

Illustrirte Wochenschrift für das katholische Volk,

Insbesondere für die Berefrer der fl. Jamilie und die Mitglieder des von Papft Leo XIII. eingeführten "Allg. Bereins der drift. Stamilien ju Ghren der fl. Jamilie von Magareth".

Augeburg, Sonntag ben 12. August 1900.

Die tatbolische Kamille" erscheint wöchentlich, 16 Seiten ftart; Preis viertelsährig mit ber Beilage "Des gute Riab" nur 6 Pig.; bei bireftem Partiebenig billiger. Alle Post-Expeditionen und Buchhandlungen nehmen Bestellungen an. Jeen Donnerftag wird Jas Blatt ausgegeben und verlendet. — Inserate : die einspaltige Betitzeile ober beren Raum 28 Pfg.

## Rirchlicher Bochentalender.

Sonntag, 12. August. Behnter Sonntag nach ber Pharifaer bas Seiligfte felbst migbraucht: Bfingften. Rlara, Orbenftifterin, + 1258. Ani- Gebet und Tempelbeluch. Darin besteht bas cetus, Martyrer, + unter Raifer Diotletian. Bilaria und Genoffen, Dlartorer.

Montag, 13. Huguft. Sippolptus, Martyrer, † 258. Caffianus, Martyrer und Lehrer.

Dienstag, 14. August. &. Gufebius, Briefter, t unter Raifer Ronftantin.

Dittwoch, 15. Muguft. Simmelfahrt ber allerfeligften Jungfrau Maria.

Donnerftag, 16. August. Rochus, Befenner,

† 1327. Theobulus. Greitag, 17. August. Liberatus, Abt, † 483. Paulus und Juliana, Mariprer.

Samftag, 18. August. Geft bes bl. Joachim, Belena, Raiferin, † 328.

### Behnter Sonntag nach Pfingften.

[Rachbrud verbeten.]

Bunngeltum : Der Pharifder und ber Bonner

TUck, mas von Gott geschaffen, ift an fich

Bofe ober bie Sunbe. Gott läßt fie ju, weil er bem Menfchen freien Billen gegeben hat. Das gilt junachft von ber innern Gunbe. Aber wenn Bott auch bie innere Sunbe julagt, fo fteht es ihm immer noch frei, bie außere That ju binbern. Warum läßt er biefe ju?

Der Ratechismus antwortet: Gott lagt bas Bofe ju, weil er auch bas Bofe jum Guten gu wenden weiß. Bum Guten, b. b. jur Boll.

ftredung feiner gottlichen Ratidluffe.

Sagt aber ber Apostel nicht ausbrüdlich, bag man nichts Bofes thun butfe, um Gutes ju eigielen ? (Rom. 2.) Gewiß barf man nichts Bofes thun. Bott thut auch nie etwas Bofes, und wenn bie hl. Schrift manchmal Ausbrude gebraucht, bie ihn als Urheber bes Bofen erfceinen laffen, fo ift immer bas Bulaffen gemeint; fo, wenn fie fagt, Gott habe ben Bharao verhättet, ober wenn David fagt, Gott habe bem Semei befohlen, ihm ju fluchen. Aber bie außere aut. Aber ber Menfc fann alles mig- Bollbringung bes Bofen jugulaffen und gute brauchen, auch bas Befte. So feben wir, wie Folgen zu erzielen ift auch bei Menschen unter

Rind nafden läßt, um burch bie folimmen Unerlaubt aber mare es, bas Rind felbft jum Rafden ju verführen. So läßt ber himmlische Bater bas Bofe ju jur Bollftredung feiner Ratfoluffe, zu feiner Ehre und jum Beften feiner Beidöpfe.

Nehmen wie Beifpiele!

Im alten Bund hat ber herr eine Geschichte in bie bl. Schrift nieberlegen laffen, welche bie rechte Beranschaulichung ber göttlichen Borfebung baiftellt, bie Befdicte bes agyptifchen Josef.

Bas fein göttlicher Plan mar, zeigen bie Traume bes Josef. Er foll Berr und Ernahrer feiner Brüber merben. Und nun beachte, wie Bott bie folimmen Blane gelingen läßt ober nicht, je nachbem fie feinem Zwede bienen, wie er gerabe bas fich bienftbar macht, mas feine Raticoluffe vereiteln foll! "Rommt, lagt uns ihn umbringen! Dann wird man feben, mas ibm fie ihn wirklich umgebracht, fo hatten feine Traume juguführen. Aber Jubas Borfchlag tam jur bes alten Bundes vorgebilbet mar. Musführung, ibn ju vertaufen. Als Stlave tam bir neigen follen, bas ift nicht abzusehen. Bohl bie Beit weiterschritt, ba fabeft bu, wie gut es feinen Ratidlug trot aller hinberniffe ausju es nicht oft auch bei anbern gefunden ? Richt führen, und wenn er will, führt ber Weg aus auch in ber Gefchichte ber Rirche? Gottes Gebem Rerter auf ben Thron. Gine Soffnung banten find recht oft nicht unfere Gebanten, aber winkte, als Josef bem Munbichent ben Traum fie find beffer als bie unfrigen. auslegte. Der Mundschent versprach ihm balbige Befreiung. Aber er war unbantbar und Bofe julagt. Aber nicht immer liegt feine Abs vergaß fein Berfprechen. Schlecht von ibm, aber ficht offen ju Tage. Dft ift fie uns völlig ver-

Umftanben erlaubt. Wenn ein Bater 3. B. fein nicht Erhöhung gewesen. Noch zwei Sahre mußte Josef sich gebulben, ba endlich foling bie Stunde Folgen bies Kind und die andern von der Nasch ber Befreiung und zugleich als Stunde ber Erfucht ju heilen, wer will ibn barob tabeln? bobung. Des Ronigs Traume und Jofefs Deutung biefer Traume find bas gottgemablte Mittel ber Entscheibung. Josef wird Berr in Agupten und Berwalter ber Fruchtspeicher. Go hat fic seine Garbe aufgerichtet. Aber noch fehlt bie Erfüllung ber anbern Salfte bes Traumes, baß ber Brüber Garben sich neigen sollen. Auch bies erfüllt fich burch bie Bungerenot in Canaa, welche bie Brüber nach Agypten führte und vor bem unerkannten Josef ju Boben marf. Go mußte alles beitragen, um Bottes Abfichten gu erfullen, auch bie Sunbe: ber Reib ber Bruber, bie Schlechtigkeit bes Weibes, die Unbankbarkeit bes Munbichenten. Bas ben Jofef vom Throne wegzuführen fcbien, bas führte ibn bin, und als er hoffnungslos fern ichien im Rerter, ba mar er gang nabe. Ber fann Gottes Plane ver. eiteln ?

Rehmen wir ein Beispiel aus bem neuen Teftamente! Die Pharifaer haften ben Beiland feine Draume nuten, " fagen bie Bruber. Batten auf's bitterfte und fucten eifrigft eine Belegenbeit, ihn bem Tobe ju überliefern. Als bie freilich fic als Schaume erwiesen. Gottes 216. Stunde gekommen mar, ließ Gott ben fcauer. ficht mare vereitelt gewesen. Darum ließ Bott lichen Gottesmord gu, eine That, bei welcher bie bie Aussührung nicht zu. Wohl aber entsprach Sonne trauernd bas Antlit verhüllte und bie es feinem Plane, bag er aus ber Beimat ent. Erbe vor bitterm Bebe gerfprang. Barum ließ feint murbe. Denn in ber Beimat mochte er er bie ichwarze That ju? Beil er fie jum vom Bater geehrt fein, ein behagliches Leben Beften gu menben wußte, gur Erlofung ber Belt. führen; Einahrer ber Kamilie follte er anbersmo Die Juben wollten nur ben verhaften Nagarener werben. Deshalb ließ er auch Rubens Blan auf bie Seite fchaffen; Gott wollte bas weltfceitern, ben Anaben beimlich wieber bem Bater erlofenbe Opfer vollenben, bas burch alle Opfer

So ift es immer. Wenn Gott bas Bofe er nach Agypten. Und burch bie Berruchtheit julaft, bann ift's, um es jum Guten ju men. eines Beibes flieg er noch weiter binab - in ben. Schau offenen Blides in bein eigenes ben Rerter. Wie mar es bir ba gu Dute, Leben! Sicher mirft bu auch Beispiele finben, armer Josef? Bas ift aus beinen Traumen bag man bich befeinbete und befehbete, bag man geworben ? Dein Bohnort fieht einem Ronigs, bir irgent einen Lieblingsplan ju vereiteln fich thron wenig ahnlich. Und wie hier beine Bar- bestrebte, und Gott ließ ber Feinbe Treiben geben fic aufricten und beine Brüber fic vor lingen. Sie jubelten, bu trauertefi. Aber als möchteft bu gerne felbft vor beinen Brubern bich Gott mit bir gemeint, als er ber menfchlichen beugen, wenn bich nur jemand in die Beimat Bosheit erlaubte, beine Bege ju freugen. Gottes gurudführen wollte. Doch Gebulb! Gott weiß Plan mar beffer als ber beinige. Und haft bu

Immer will Gott bas Befte, wenn er bas Gottes Blanen bienenb. Die Befreiung mare borgen. Wir geben vorwarts wie ein Banberer

in ber Racht, ber feinen Beg nicht fieht und in besonders bann, wenn man mitten in ben Ertonnteft bu bies julaffen? Wie konntest bu bie fisten hat. Oft find fie uns verborgen, und Bis bahin gebulbe bich!

beständiger Furcht ift, er moge in ben Abgrund eigniffen brinn fteht, weiß man nicht, wohin alles fturgen. Und wenn wir bas Treiben von man, fuhren foll. Gott aber weiß es, und er geht den herzlofen und lieblofen und rudfictslofen ben Beg, ben er vorgefdrieben. Darum gib Menfchen betrachten, bann mochten wir unwill. bich ruhig in feinen Billen! Benn bas Rind turlid ben herrn vorwurfsvoll fragen: Bie auch nicht weiß, warum Bater und Mutter biefe ober jene Magregel treffen, bas eine weiß es, Uniculb fo unterbruden laffen? Die konntest bag fie es gut mit ibm meinen. Ja, folden bu rubig gufeben bei ber nieberträchtigen Arbeit Fragen gilt gar oft bas Bort bes Beilanbes von fo manchem menfchenbebrudenben, menfchen, an ben Betrus: "Bas ich thue, verftehft bu aussaugenbem, menichenqualenbem Scheufal? Aber, noch nicht; bu wirft es aber fpater verfteben." o Menic, beideibe bich! Gott ift bir leine Wenn einfiens bie große Stunbe fommt, bie Recenfcaft foulbig. Das aber ift ficher, bag alle Ratfel ber Menfchengefcichte loft, bann er bei all feinen Aulaffungen Die weisesten Ab- finbest auch bu Untwort auf alle beine Fragen.

### Maria Simmelfahrt.

(Radbrud berhoten.)

ift ein Wort heiliger Freude und heiligen assumptione gaudent angeli et collaudant bie Jubith, Die helbenmutige Frau von Bethulia, filium Dei." feligsten Jungfrau Maria feiern, über beren himmel. beit, bie Rrone ber Schöpfung und bie Bob. fabrt bie Engel fich freuen und ben Sohn Gottes nung beines Gottes." Diefer Breisgefang, ber lobpreisen."

Ja, es freuen fich bie Engel und Beiligen über bie himmelfahrt Maria. Als Salomon jum Rönige von Ifrael gektont murbe, ba rief alles Bolt: "Vivat rex, es lebe ber Rönig!" Und bie gange Menge jog hinter ihm ber, und fie ftiegen in bie Pofaunen und fpielten auf Flöten, jauchzend vor großer Freude, und es erflang bie Erbe von ihren Bochrufen. Feierlicher aber als bie Rronung Salomons mar ficherlich die Krönung ber himmelstönigin Maria. Gewiß jogen alle Engel und Beiligen bes himmels hinter ihr her, jauchzend vor großer Freude und tufend: "Vivat regina coeli, es lebe die Königin bes himmels!" Und es hallte ber himmel wieber von ihren Rufen: "Sie lebe in Ewig-Leit !"

3ft boch Maria bie Königin ber Batriarden und Propheten, ber Apostel und Martyrer, bie Rönigin aller Beiligen. Und biefer Königin feierliche Thronbesteigung und Rronung ehrt bie Rirche Chrifti heute in festlichem Gottesbienft.

Much bie Erbe foll heute jubeln am Fest. Bubels, welches uns bie Rirche beute jum tage Maria. Folgen wir gerne ber Aufforbe-Beginne ber Deffe juruft. "Gaudeamus," fo rung ber Rirde ju beiliger Freude: "Laffet uns beißt es im beutigen Introitus, "gaudeamus alle frohloden bei ber beutigen Geftfeier!" Beute omnes in Domino, diem festum celebrantes boren wir im Geifte ben Breisgefang ber Engel. sub honore beatae Mariæ Virginis, de cujus welchen fie ihrer Konigin jujubeln, wie man einst "Laffet uns alle frohloden im pries. Du bift ber Stoly Jerufalems, bu bift Berrn, ba wir heute ben Festtag ju Ehren ber bie Freude Ifraels; bu bift bie Chre ber Denfch. ba wieberhallt am heutigen Tage von einem Enbe bes himmels jum anberen, er flingt auch wieber in unferen Bergen. Wir heben Geist und Sinn jum himmel empor und fcauen ba unfere Rönigin. wie fie fist jur Rechten ihres Sohnes, in großer Majestät und Bertlichtit. Wir zollen ter Bimmelekonigin beute freudig ben Tribut aufrichtiger, bemütiger Berehrung und Liebe, wir rufen ibr ju aus ber Tiefe unseres mit Erbenlaft unb Erbenforgen bebrudten Bergens: D bu munber. bare Mutter, fo munberbar als Bottesgebarerin. so wunderbar in Leiben und Rreug, so munberbar verklärt und verherrlicht im Simmel, o breimal munberbare Mutter, bitte für uns, bag mir beinem Sohne und bir treu bleiben in unferer Bilgericaft von ber Erbe jum himmel, bag mir einft hinaufwallen ju bir, beines Sohnes Namen und beinen Ramen auf ben bleichen Bippen, bag wir mit bir und beinem Sobne bort oben und freuen in Emigteit!

Bunberbare Mutter, bitte für uns!



### Das verzogene Rind.

(Solus.)

(Rachbrud verboten.)

#### 2. Das trantelnbe Rinb.

fei noch einer besonderen Rlaffe von ver-zogenen Rinbern gebacht, berer, bie wegen ober unter bem Bormanbe ber Rrantlichteit, ber Gebrechlichleit, ber forperlichen Schmache ver: wöhnt finb. Sie verbienen bas größte Mitleib und boch auch die größte Borficht. Die Sorg. falt, welche man franklichen Rinbern angebeiben laft, welche man an fie verschwenbet, verbirbt biefelben oft in ber bellagenemerteften Beife. Nichts ift trauriger als ein Rind, bas mahrend langerer Reit ber einzige, ber beftanbige Gegen. ftand aller Sorgen, aller Rudficten, aller Auf. mertfamteiten eines Baters, einer Mutter, aller Angehörigen eines Saufes ift. Man tann ihm nichts verweigern; alle Bebanten, alle Blide finb unaufhörlich auf basfelbe gerichtet; es ift ber Mittelpunkt aller Rartlichkeiten. Richts ift bemitleibenswerter, weil es ein beinabt unvermeibliches und boch fo großes Uebel ift, und weil es langer Jahre fraftiger Gefundheit und guter Ergiebung bedürfen wirb, um ein folches Unglud wieber gut ju machen. Man muß wenigftens bie Gefahr tennen und alles vermeiben, mas möglicherweife vermieben werben fann. Dan muß fuchen, biefe lieben, fleinen Rranten nicht ohne Not ju bebienen und ihnen mit fluger Bart. lichkeit, mit richtiger Sorgfalt nichts gemahren, als was fie wirklich beburfen. Raum eine Ergiebung in ber Welt erforbert mehr Rlugheit, mehr Borfict, mehr Befdid, mehr Scharfblid von Seiten ber Eltern als bie Erziehung folder armen Rinber.

#### 3. Das burd hochmut verzogene Rinb.

Bas nun bie burch hochmut verzogenen Rinder angeht, fo find es oft gute und reich ausgeftattete Naturen; aber wie viele Gefahren häufen fich bei ihrer Erziehung! Man tann gar nicht fagen, wie weit manchmal ihre Unfolgfamteit, ihre Ungezogenheit, ihre Gitelfeit, ihre Großsprecherei, ihr hochfahrenbes Befen, ja ihre Anmagung geht! Wenn bie Erziehung, flatt beizeiten biefe fehlerhaften Anlagen zu verbeffern, fie unterftutt und fraftigt, werben bie Eltern einft bie gange Bucht biefes burch fo verhang. empfinden. Leiber muß man hier gesteben, bag Soffart ber Rinber hervorruft, entwidelt, fteigert. leibenschaftlich auf alle Bergnügurgen, auf Lede'

Bon einem folden burd Sochmut verborbenen Rnaben gibt Fenelon folgenbes Bilb: "Seine Mutter hatte ihn in einem folden hochmut und Stolz erzogen, bag baburch alles, mas Liebens. würdiges in ihm war, verdunkelt wurde. Er war von Natur gut und aufrichtig, aber wenig einnehmenb; er bachte nie baran, andern Freube ju machen; er verftand ce nicht, mit eb'em und jum Guten geneigtem Bergen ju geben; er erschien meber entgegenkemmenb, roch empfänglich für Freundschaft, weber freimutig, noch bantbar für Die Sorgfalt, bie man ihm widmete. Das Blud, ibm ju bienen, mar feiner Deinung nach eine reichliche Belohnung für biejenigen, welche ihm bienten. Es burfte nichts unmöglich fein, wenn es fich barum handelte, ihn gufrieben gu ftellen, und bie geringfte Bergogerung reigte fein heftiges Naturell. Er war burch feine Mutter von ber Wiege an vergärtelt worden und war ein großes Beispiel bes Ungluds für jene, welche boch ges boren werben. Die Strenge bes Schidfals, welche er von früher Jugend an en pfinben mußte, hatte biefe Seftigfeit und bies bochfahrenbe Befen nicht mäßigen tonnen. Sein Stolz erhob fich immet wieber, wie fich bie biegfame Palme immer wieber aufrichtet, welche Dube man fich auch gibt, fie nieberzubeugen."

Darum, Eltern, Erzieher: Butet euch! Je reicher und iconer bie Ratur bes Rinbes ift, meldes ihr ergieben follt, befto mehr mußt ihr es huten, bag ihm ter Sochmut fcabe. Wenn biefe foone Natur zugleich auch eine ftarte ift, fo merbet ihr aus biefem Rinbe, bas ein aus gezeichneter Meilfc werben tonnte, einen Tyrannen, ein miterwärtiges Befen machen. Er wird fic als ein Beicopf gang anberer Art als bie übrigen Menichen betrachten. Die anbern icheinen ibm nur auf Erben, um ihm ju gefallen und ihm ju bienen, um allen feinen Bunfchen juvor gu tommen, alle feine Launen anzubeten und alles auf ihn wie auf eine Gottheit gurudguführen, gleich bem Bergog von Burgund, von bem uns ber Bergog von Saint Simon fagt : "Bom fieben" ten Jahre an war er hart, gornig bis gu ben äuferften Ausbruchen gegen lebloje Begenfianbe, heftig bis zur But, nicht imftanbe, ben geringften Biterftanb, felbft von ber Beit und ben Glemen's nisvolle Nachgiebigfeit genährten Sochmutes fdmer ten, ju leiben, ohne bag er in eine But geriet, bie fürchten ließ, es möchte in feinem Leibe es meiftens bie hoffart ber Eltern ift, welche bie etwas gerreigen; eigenfinnig bis jum Uebermaß, reien aus; ein mutenber Jager, von ber Mufif batte eine erfte und folechte Erziehung aus bem eine langere Erfahrung belehrte Mutter: Rinde gemacht.

Noch einmal, Eltern, hutet euch, eure Rin-Bleichsam beraufcht, ja im Spiele augerft gefahr. ber ju verziehen! Denkt an bas Bort ber beilich, ba er es nicht ertragen tonnte, befiegt ju ligen Schrift: "Der junge Lowe wird ein Lowe werben; endlich ein Spielball aller Leibenschaften werben; fpiele mit beinem Sohne, fo wirb er und von allen Bergnugungen hingeriffen; oft bich eines Tages betrüben." Denfelben Gewilb, von Notur gur Graufamteit geneigt, bar. banten fprach einft eine Mutter aus. Dan erbarifd im Spott, bas Laderliche mit vernich jahlte ihr, eine junge Frau habe, als fie von tender Scharfe aufgreifend. Die Menfchen be- ber Erziehung ihrer Rinder und von ben Muben, trachtete er nur von ber Bobe bes himmels welche biefe mit fich bringt, gefprochen, unter berab, als Atome, mit benen er feine Mehnlich. anberm geaußert: "Es find zwanzig Sahre bir leit hatte, wer fie auch fein mochten." Dies Daal." "Gie taufcht fic," entgegnete jene burch imangig Jahren geht bie Qual erft an."

# Unterhaltendes für die katholische Familie.

maria hilft! G-Ergablung von Friedrich Bithl. (Fortfegung.)

(Rachbrud verboten )

mit uns Gebulb hat. 3ch glaube nicht, baß fein Berg fo hart ift, um fich ben Bitten eines Rinbes, bas für feine Mutter ihn anfleht, gang gu verschließen. Bertrau auf ben lieben Berrgott! Der wird mir beifteben, bas Berg bes Tannenmullers ju erweichen. Roch heute will ich hinüber= geben und ibm meine Bitte vortragen. Du aber ichlafe, liebes Mütterchen! Sei guten Mutes und hoffe auf bie feligfte Jungfrau Maria!"

"So gebe mit Gott, mein Sohn! Seine Engel mogen bich begleiten und ber Segen teiner bekummerten Mutter bein Sout fein," fprach bie alte Frau, inbem fie fegnend ihre Banbe auf

bas Baupt bes Sohnes legte.

Die Sonne hatte langft ben Zenith über. Schritten, als hans vor die hausthure trat. "Babe ein machfames Muge auf unfer Bauschen und bleibe bei unserer lieben Mutter, bis ich jurudlomme!" fagte er noch ju feinem Bruber. Dann fdritt er ruftig ben Baldweg binab bem Dorfe zu. Rach einem tüchtigen Mariche er. reichte er bas Thal. Am Anfang besselben stanb eine Rapelle, ber fcmerghaften Mutter Gottes

ei getroft, liebe Mutter!" fagte ber Anabe, mem Gebet, bie Augen weltentrudt jur heiligen "ich will zu ihm geben und ihn recht herz. Gottesmutter emporgerichtet, und nur an bem lich bitten. 36 will ihm fagen, bag Gott ibn leifen Beben feiner Lippen tonnte man bie Inreichlich lohnen wird, wenn er noch ein Jahr brunftigkeit feines Flebens erkennen. Gben tam es gitternb von feinen Lippen : "Beilige Mutter Gottes, ftebe mir bei!" Dann erhob er fich und verließ, indem er bas Beiden bes beiligen Rreuges machte, ehrfurchtevoll und voll frogen Mutes bie anabenreiche Stätte. Um nicht einen Ummeg machen ju muffen, betrat er einen binter bem Dorfe hinführenden Fug veg. Diefer ging hart am Pfarrhause vorüber. Der hochwürdige Berr Pfarrer bes Dorfes fah Sans vorbeigeben. Er rief benfelben mit Namen; benn er tannte ben maderen Rnaben vom Religionfunterrichte ber und liebte ihn um feines tindlichen Gemutes, feiner Frommigfeit und feiner verftanbigen Untworten willen, bie er im Unterrichte von ibm erhalten hatte, gang befonbers. Sans trat ehr: erbietig grußend ju bm Pfarrheren. Diefer erfundigte fich nach bem Befinden ber Mutter, tröftete ben Rnaben mit liebevollen Borten und verwies ihn auf Bottes gnabigen Beiftanb. Dann aber fragte er ploglich abbrechenb: "Wo willft bu benn noch in folch fpater Abenbflunbe bin?" Bet biefer Frage traten bem braven Anaben bie Thränen in bie Augen, benn bie Wichtigfeit unb bie Bebeutung feines Banges fielen ihm in ihrer gangen Schwere auf bie Seele. Er berichtete Beweiht. Dorthin lentte ber Rnabe queift feine bem hochwurdigen Berrn, wie feine Mutter nicht Schritte, um in beißem, inbrunftigem Gebet bie im Stande fei, ben Bins fur bas Rapital, melches allerfeligfte Jungfrau um ihren gnabigen Bei, ihr ber Tannenmuller gelieben, ju bezahlen ; bag fand anguffeben. Lange Iniete er bort in ftum. Diefer nun bie gange Summe gurudforbere und gebroht habe, bie arme Mutter von ihrem Saus. war nicht abzulefen, mas er ju ber Bitte bes batte ber geiftliche Berr jugehört; benn er mußte, bag ein übervelles Berg, wenn es eine mitfühlenbe Menschenbruft finbet, in welche es feinen Rummer und feine Sorgen ausschütten tann, leichter wirb. "Sei nur getroft!" fprach er bann; "ber Tannenmuller ift zwar ein ftrenger Dann, aber er wird fich beinen Bitten nicht verschließen. Erzähle ihm bie Notlage beiner Mutter, und er wird tann mohl Gebuld mit euch haben! Sollte er aber nicht wollen, fo fomme wieber zu mir! 36 will bann feben, mas ich fur bich thun tann. Und nun gebe, mein lieber Sohn! Die beilige Jungfrau, die Belferin und Fürsprecherin ber Armen, wird bir beifteben." Sans bantte bem hochwürdigen Herrn, jog grüßend ben hut und fcitt ber Tunnenmuble ju. Scon neigte fich tie Conne im Weften, als er biefelbe erreichte. Der Müller ftand breitspurig unter ber Thure feines Saufes und blies felbstzufrieben bide Rauchwolken, bie er mit wahrem Bohlbehagen aus seiner silberbeschlagenen Pfeise sog, in die Luft, als ber Anabe fich näherte. Als er unfern Sans tommen fab, fragte er barfc, ohne auf ben freundlichen Brug besfelben ju achten: "Wohin noch fo fpät?"

"Bu Guch, Tannenmüller!" war bes Ana ben Untwort "36 möchte mit Gud reben, wenn ich nicht ju ungelegener Stunde fomme und ihr einige Beit fur mich übrig habt."

"So tomm!" fagte ber Muller barich und ging voran nach ber Stube. hier ließ er fich gemächlich in seinen leberüberzogenen Lehnstuhl nieder und beutete auf eine an ber Wand befinbliche Bank, indem er fagte: "Dort nimm Blat und fage mir, mas bein Begehr ift!"

Der Rnabe holte tief Athem, faßte fich ein Berg und trug nun bem Tannenmuller fein Anliegen vor. Er ergählte ihm von ber Krankheit ber Mutter, von ihrer Rot, und wie fie nicht im Stanbe fei, ben rudftanbigen Bins ju be= jahlen. Solieglich fügte er noch bie Bitte bin. au, ber Tannenmuller moge Gebulb haben unb werbe es ihm gewiß reichlich lohnen. Ruhig herrn erreicht. hatte ber Muller zugebort. Mit feiner Silte unterbrach er ben Anaben, und an feinen Mienen

den ju verjagen und biefes ju veraugern. Rubig Rnaben bente. Die angfterfüllten Augen farr auf fein Gegenüber gerichtet, faß Sans ba in bemutiger haltung und martete auf eire Untwort. Als ber Anabe geenbigt, rudte ber Muller enruhig in feinem Stuhle bin und ber, jog an feinem hemblragen als ob er ihm ju eng fei, räufperte fich und fließ bann zwischen ben Bahnen hervor:

> "Deshalb bift bu gefommen; biefen Gang hättest du dir süglich ersparen können. Noch langer marten foll ich? Rein, niemals! 3ch habe jest lange genug gewartet von Jahr ju Jahr. Meine Gebulb ift jest ju Ende. Barum verbingst bu bich nicht als Anecht, statt zuhaufe auf ber faulen Saut zu liegen und ben himmel anzustarren."

> "Tannenmuller," rief Sans mit ihranenerfüllten Augen, "haltet ein! 3d batte bies langft gethan, aber wer foll bann bie frante Mutter pflegen? Ber foll hinausgeben in ben Balb, um Holy herbeizuschaffen für ben Winter?"

> "Dein Bruber ift ftart genug, um bies bischen Arbeit leiften ju tonnen," entgegnete finfteren Blides ber Müller.

> "Mein Bruter ift noch ju jung und ju fowach. Wenn ich nun gebe, fo find biefe beiben hilflos preikgegeben. Noch einmal flehe ich euch an, habt Gebuld mit une, totet nicht meine arme Mutter! Denn wenn fie ihr Bauschen verlaffen mußte, in bem sie fo lange gelebt, fo ware b'es ihr sicherer Tob."

> Mit bittenb erhobenen Sanben ftanb ter Anabe vor bem Tannenmuller, aber nichts vermochte bas Berg besfelben ju erweichen.

> "Lag mich in Rube!" entgegnete er finfter. "Behe, benn einmal muß es ja boch gefchehen!"

> "Ift bas Guer lettes Wort?" fragte Sans mit bebenber Stimme.

> "Es ift mein lettes," entgegnete ber Tannenmuller und beutete nach ber Thur.

Taumelnben Schrittes manite ber arme Anabe hinaus. Mube und abgespannt batte ber Mutter noch ein Jahr Frift gewähren, Gott er, ohne ju wiffen wie, bas Baus bes Pfarr-

(Fortsetzung folgt.)

# Aus unserer Bildermappe.

## Der Projefihanfel. Que

Da fist er nun heute wieder bei feinem Abvo- eines Beges zwischen ihren Grundstücken. Zwar taten in ber Amtestube, ber weit und breit hat ber Prozes icon bas Funfface bes Bege



Der Projeghanfel.

befannte Prozeficanfel. Soon ein ganges Jahr wertes gefoftet; zwar raten alle oon einer Beiprozeffiert er mit seinem Nachbar Belten wegen terführung bes ausstichtslofen, teueren GerichtsBerr Rechtsanmalt eben vorgeschlagen bat, nach- Beg nicht!" fagt er gerabe jum Berrn Abvolaffen tann er nicht. Dann mare er ja nicht taten. Wenn er genau rechnen tonnte, murbe mehr ber Projeghansel. Rein, gerabe heute ift er mohl finden, bag fein Sof fomiefo verloren er voller hoffnung auf Gewinn; hat boch noch ift. Das bentt auch ber alte Berr, ber finnenb Bauern, welche fich alle um ibn brangten, mah: vermunicht, bie ibm foviel unnute Arbeit machen. rend unfer Banfel einfam in ber Ede faß, gefagt: "Balb ift's ju Enbe." Dabei hatte er ju haben. gefeufat, und alle anderen hatten gelacht. Bro genhansel aber mar folg binausgegangen. mußte er ja gang gewiß gewinnen, ber Belten hatte es ja felbft jugegeben. "Und wenn mein

handels ab; aber nachlaffen, wie ihm auch ber ganger Sof barauf geht, ber Belten betommt ben geftern in ber Rneipe ber Belten ju ben anbein por ihm fieht und in feinem Innern bie Denfchen Aehnliche Gebanken icheint auch ber Schreiber

> "Ja, ja, Brogeffe muffen fein. Belett, fie maren nicht auf Erben, Bie tonnt' alebann bas Mein und Dein Beregelt und entichieben werben ?"

#### Das Oberammergauer Paffionsspiel. (Rachbrud berboten.)

fionsspies. Das Ordefter fest an, bie Quverture beginnt. Es ertonen einfache, folichte, aber ergreifende Tone. Bon beiben Seiten tritt ber Chor auf bie Borbuhne. Die Banbe über bie Bruft gelreugt haltenb beginnen fie ben Prolog. Befang, ber bie Berföhnung Bottes burch bie am Rreuze vollzogene Erlöfung verfünbet.

hierauf geht ber Chor gurud bis gu ben Seitenpfeilern ber Mittelbuhne, beren Borhang aufgerollt wirb, fo bag bas Bilb ber Bertreibung ber eisten Eltern aus bem Barabiese in die Erfchei. nung tritt. 3m Bintergrund ber Buhne ift ein leeres Rreug errichtet, vor bem weißgetleibete Rinber anbetenb Inieen, mabrenb zugleich ein ergreifenber, vierstimmiger Rinbergefang erschallt.

Sofort beginnt von ber erften großen Abteilung bie erfte Borftellung: ber Gingug Chrifti in Rerusalem. Schon hinter ber Buhne ber erschallt ferner hofannagefang, ber naber und naber tommt.

Der Borhang ber Mittelbuhne wird auf's Neue aufgerollt. Jubelnbe Rinber, lobfingenbe Manrer und Frauen, freudig bewegte Greife, Balmyweige in ben Sanben tragenb, fo gieht ein bunter Bug burch Jerufalems Stragen, ber Anfang bes Triumphjuges Chrifti. Ihn fucht unfer Muge fofort unter ber bichtgebrangten Boltsmenge. Da gieht ber Berr ein, umgeben von feinen Jungern und einer Schar Rinber 3fraels, bie bienfifertig ihre Tucher auf ben Beg ausbreiten. Es ift ein ergreifenber Augenblid, wenn ber Berr gum erften Dale fich zeigt. Die majeftatische Figur, bas überaus eble Antlit, bas buntle, lang gelodte Saar, ber Rinn und Wange umrahmenbe buntle Bollbart, die Gewandung in Schnitt und Farbe, es ift gerabe fo, wie mir es auf gabllofen mittelbar foliegt fich als Sandlung baran bie

Mit bem Schlage acht Uhr ertont ein Boller- Bildern zu feben gewohnt finb. Auch bei Betrus, fouß, bas Beichen bes Anfanges bes Paf Johannes, Judas Jefariot entspricht alles, Auge und Bart und haar, ben Typen, die wir von ihnen uns längft in ber Borftellung gemacht unb bilolich oft genug gefdaut haben.

Bahrend mit ber Menge auch bie Junger voller Jubel find, ift ber Beiland milb ernft, ja faft traurig gestimmt. Er weiß, wie balb bas Hofanna einem anbern fcredlichen Rufe weichen wirb. Indeffen ber Beiland von ber Mittelbuhne fort burch eine ber Seitenftragen und einen ber Thorbogen auf bie Borberbuhne gutommt, hat bie Mittelbuhne felbft fich in bie Tempelhalle umgewandelt, wo ein buntes Durch. einander von Pharifaern mit beuchlerifder Diene. oon Prieftern in glangenben Gemanbern unb hohen Brieftermuten, von gefcaftigen Tempels Dienern, fcachernben Rramern und Bechelern und feilschenben Raufern herricht. Ditten in Diefes weltliche Treiben an heiliger Stätte bringt plotlich bie Stimme bes Berrn : "Dein Saus foll ein Bethaus fein, ihr aber habt eine Rauberhöhle baraus gemacht." Gerabe biefe Reinigung bes Tempels gieht bem Beilande ben Bag der ausgetriebenen Rramer und Bechsler und ber Priefter und Pharifaer gu. "Wer es noch mit unferen Batern Abraham, 3faat und Jatob halt," fo rufen fie, "ber trete gu uns! Der Blud erfulle eure und eurer Rinder Gingeweibe, fo ihr nicht beitretet! Der Gott ber Bater wird mit uns fein." Und: "Rache! Rache!" antwortet ber Chor ber Berfaufer. Die Befahr gieht fich über bem Baupte bes Beilanbes gufammen. Die erfte Borftellung foließt.

Wieber tritt ber Chor vor. Er führt uns vor, wie ber agnptische Josef von feinen Brubern aus Reib und Sag vertauft murbe.

figen Unnas und Raiphas auf erhöhten Blaten, bie übrigen Briefter und Schriftgelehrten rings um fie. Raiphas, eine Berricherfigur, beginnt vor bem boben Rate mit einem Bortrag, in welchem er ven bem "Galilaer" in neibischer Erbitterung fpricht, als fei ihre Stellung in Befahr burch bas öffentliche Auftreten Refu und feinen Ginfluß, ben er auf bas Bolt übt. Briefter und Pharifaer treten in turgen Unfprachen auf, und alle fitmmen überein in grimmigem Saffe gegen Chriftus. Die Darstellung ift gang im Geifte bes jubifchen Synebriums burchgeführt, und man bewundert ben Leiter (Raiphas) und alle, wie fie fich mubten, biefe ichwere Aufgabe au erfüllen.

Gang abnlich wie bier werben nun auch in ben folgenden Borftellungen bie bramatischen Sandlungen eingeleitet burch altteftamentliche Borbilber, und zwar unter begleitenbem, bas Borbilb erklarenbem und auf bie Bandlung fich be=

giebenbem Befange.

Die folgenden Borftellungen mit ihren Borbilbern find folgente: 3. Bo.ftellung: Der Ub-Schieb ju Bethania, Borbilb: Der junge Tobias nimmt Abidieb von feinen Eltern. 4. Borftellung: Der lette Bang nach Jerufalem; Borbilb : Efthers Erbebung und Bafthis Berftogung. 5. Borftellung: Das bl. Abendmahl, Borbilo: 17. Borftellung: Die Auferftehung. Das Manna in ber Bufte. 6 Borftellung: Der Berrater, Borbilb: Jatobs Sohne verlaufen Uhr bis nachmittags funf Uhr mit anberhalbihren Bruber Josef. 7. Borftellung: Jefus am flünbiger Baufe.

Berfammlung bes hohen Rates. In ber Mitte Delberg, Borbilb: Bie Abam im Schweiße feines Ungefichtes fein Brot verbient und Eva mit einem kleinen Rinbe auf bem Urme liebevoll mitempfinbet. 8. Borftellung: Jefus vor Unnas, Borbilo: Der Brophet Midas von Ronig Achab beschimpft. 9. Borftellung: Jelus vor Raiphas. Borbilder: Die Berurteilung bes unschuldigen Naboth auf Grund falicher Zeugenaussagen unb ber fromme Dulber Job wird von feinen Freunben, ja fogar von feiner Frau beschimpft und verspottet. 10 Borftellung: Bergweiflung bes Judae; Borbild: Der Brubermorber Rain in Bergweiflung ob bes getoteten Abel. 12. Borftellung: Jefus vor Berobes, Borbilb : Der gefangene Samfon muß ben Philifterfürften ju bohnenber Rurgmeil bienen. 13. Borftellung: Jesus wieber vor Bilatus und bie Beifelung und Dornenfrönung, Borbilber : Die Bruber Josefs zeigen ihrem alten Bater Jatob ben blutbefledten Rod Josefs, seines Lieblings, und bas Schlachtopfer Abrahams auf bem Berge Moria. 14. Bors Refus jum Rreugestobe verurteilt, ftellung: Borbilber: Der agyptische Josef wird bem Bolte als Lanbesvater vorgeftellt und bie Lofung über bie zwei Bode. 15. Borftellung: Der Rreuzzug, Borbilber: Ifat trägt bas Opferholg auf ben Berg Moria und Mofes erhoht bie eherne Schlange. 16. Borftellung: Jefus am Rreuze.

Die Aufführung mahrt von morgens acht

# Aleine Spiegelbilder.

(Hachdrud verboten.)

Bedenke, daß du den Sabbath heiligeft!

Craurig und talt wie eine lange Winternacht war bas Leben ber guten Frau Gertrube Reef babingefloffen. In außerft burftigen Berhältniffen aufgewachsen mußte fie ichon balb nach ihrer Schulzeit hinaus ju fremben Leuten als Dienstmäden. In ihrem 25. Lebenejahr: verheiratete fie fich mit einem braven Schreiner. gefellen. Run folgten einige Jahre, in benen fich bas Schicksal ber guten Frau zu wenben fchien; benn ihr Mann mar fehr religiös unb forgte nach Rraften für seine Familie. Raum maren fie aber fünf Jahre verheiratet, ba ftanb Gertrube mit brei unerzogenen Rinbern am Sarge ihres geliebten Mannes. Nun mar ihr Elend groß.

berbeiguschaffen. Wenn es auch ihr und ben Rinbern oft recht hart erging, fo hatte fie boch bie Freude, ihre Rinber gefund und brav heranbluben zu feben. Das altefte, eine blubenbe-Tochter, verheiratete fich mit einem Gifenbahnfcaffner; bas zweite Rinb, ein fraftiger Cobn, lernte bas Geschäft seines Baters, und bas britte, eine Tochter, beiratete einen braven Saustnecht.

Aber bas Berg ber guten Frau Reif hatte noch nicht alles gelitten. Bas tann bas Denfcenberg auch nicht alles ertragen!

Gar fruhe icon legten fie ihren Sohn, ihre Stute und Soffnung, in's Grab.

Die älteste Tochter war irrfinnig geworben Durch Bafden und Raben fur andere Leute und war, nachdem ihrem Manne auch vor Rummer fucte fie mit Austauer bie nötigen Grofden und Schmerz bas Berg gebrochen mar, im Irren,

haufe gestorben und hatte vier fleine Rinder binterlaffen.

Da fand fich bie Mutter, alt und gebrech: lich, wie sie mar, wieber gang allein in bem baufälligen Bauschen, bas fie bewohnte.

Ja, mahrlich, manches Menschenherz ift ein Beiligtum ftiller Leiben.

Ihrem einzigen noch lebenben Rinbe, ber jungften Tochter, ging es verhaltniemaßig gut. Ihr Mann mar nicht mehr haustnecht, fonbern Fuhrhalter. Auf seine Gesundheit und seinen guten Stern vertrauenb hatte er fich jum Musmieten ein großes Saus in ber Stadt gelauft, und er hoffte burch Rleif und Sparfamteit es nach und nach bezahlen zu tonren.

Diese jungste Tochter nahm fich nun ber vereinsamten Mutter und ber Baifen nach Rräften an. Sie nahm mit freudiger Einwilligung ihres Mannes bie Mutter und eines ber armen Rinber in ihr Saus auf, mabrend bie brei anbern in Baifenbaufern untergebracht wurben.

So lebte nun die alte Mutter bei ihrer Tochter. Gebeugten Rudens, auf einen Stod geftütt fab man fie täglich ihren einzigen Weg geben, ben Weg jur Rirche. Den Tag über faß fie in ihrem Lehnftuhle und hielt mit gitternben Banben ein Gebetbuch ober ben Rofentrang. Dft, wenn fie ihr Leben überbacte, rollten bittere Thranen über ihre Wangen, auf benen fich ber Barm mit beutlichen, unvermischbaren Bugen ein: gegraben batte.

Es gefiel ihr im Bangen recht gut bei ihrer Tochter; jebe mögliche Rudficht wurde auf fie genommen, und fie mar gerne bort gefeben. Aber eines brachte ihr neue, schwere Sorgen. 3hr Schwiegersohn nahm es nicht genau mit ber Beiligung bes Sonntages. In feinem Uebereifer, Gelb zu verbienen, um fich möglichft balb aus ber Sculbenfaft herauszuarbeiten, arbeitete er an ben Sonntagvormittagen wie an jebem Bochentage. Da war bald an bem Bagen etwas auszubeffern, balb an bem Bferbegefcbirr etwas ju thun, balb biefes, balb jenes.

Mit blutenbem Bergen fab es bie alte Frau; benn fie mußte es aus ihrer Lebenserfahrung, bag es niemals ein gutes Enbe nehmen tonne, wenn ber Tag bes herrn nicht in Ehren ge= halten murbe. Ihre garten hinmeife, auch ihre

ernften Ermahnungen fruchteten nicht.

Run lag bas gute Mutterherz auf bem Sterbebette. Sie batte fich mit ben bl. Safra. menten gefartt jur Reife in Die Emigfeit, und ihr lettes Stundlein tam immer näher. Als fie ba ihre Rinder und Enkel weinend und betend umftanben, ba erhob fie sich muhsa.n, und mit erhobenen Sanben fprach fie bas Bort: "Rinber, gebentet, bag ibr ben Sabbath beiliget!" Das mar ihr lettes Wort Gie fant in bie Riffen jurud und mar balb friedlich verschieben.

Ja, hatten fie nur bas Bort ber fterben ben Mutter erfüllt! Aber balb mar es auch aus ihren Bergen verhallt, und heute ift bas Saus langft in andere Banbe übergegangen, und fie leben in außerft bebrudten Berhaltniffen.

## Einige "Mert's!" für's Kamilienleben.

(Radbrud verbsten,)

Manöver.

(Ein Bort an die weibliche Jugenb.)

Dor vier Jahren war in ber Gegend, wo Schreiber biefer Beilen wohnt, Manover. So verbrieglich bie Befichter ber alten, fo vergnugt waren bie ber jungen Leute, namentlich auch bie ber Mabchen. Enblich mar ber Tag herangekommen, an bem bas Dillitar feinen Ein. jug in unseren Ort hielt. Wie ba bie Bergen ber jungen Leute schlugen! Am Abenbe konnte man icon bie Nachbarinnen bei einanber feben und hören, wie fie voll Lobes über bie Freund lichkeit bieses ober jenes Einquartierten maren.

Belanntschaften gemacht, ber Tangboben wurde befucht und überhaupt gelebt, als wolle und brauche man fich nicht mehr zu trennen.

Monate maren barüber verfloffen. Frühling mar mit feiner gangen Pracht wieber in bas Land gezogen. 3ch manberte eines Tages burch einen von herrlichem Laubwert beschatteten Weg, als ich über eine etwas tiefer liegenbe Biefe ein Dabchen von ungefahr zwanzig Sahren berauftommen fab, fowantenben Schrittes, balb gebend, bald ftebend, die Arme bald ichlaff fentenb, balb bie Banbe mit Gewalt an bie Bruft brudenb, als wollte fie einem icharfen Weh Das zweierlei Tuch übt befanntlich eine große barinnen wehren. Und nun marf fie bie Arme Angiehungetraft auf junge Mabden aus. Die weit auseinander und rief mit einer Berg und Ginquartierung bauerte mehrere Tage; es wurben | Mark erschütternben Stimme: D mein Gott, was

habe ich gethan! Und hin fant sie auf ben bist ber Mörber ihres Leibes, an ben Folgen Boben und weinte laut, bitter und lange. Armes Rind, was hast bu benn gethan? Was ift es, bas beinem Bergen biefe brennenbe Bunbe gefolagen? Unwillfurlich blieb ich fteben. Gerne ware ich bingugetreten, einen Tropfen troftenben Balfams in ihr Berg ju gießen; allein ich mußte annehmen, bag es bem Dabchen wohl lieber fei, wenn ich mich unbemerkt entferne, mas ich auch that. Allein ber Somerzensforei: "D mein Bott, was habe ich gethan!" ging mir nicht mehr aus ben Ohren, nicht mehr aus ben Gebanten. Bas follte es mohl gethan haben, biefes gefunde, ftarte Mabchen, bas bis jest fo fromm unb Buchtig gelebt, auf bas bie braven Eltern mit Stoly blidten? Ginige Bochen vergingen, ba flufterten es fic Einzelne in ber B meinbe gu, wis es gethan, und balb barnach mar es ein allgemein bekanntes Geheimnis, mas es gethan, und endlich erzählten es sich's alle offen, was es gethan hatte; benn bie Folgen ber That ließen fich nicht mehr verheimlichen. Und nun mar alle Lebensfreube ber Eltern babin, Scham und Berbrug nagten sichtbar an ihrem Bergen; ber Schlag batte fie um fo vernichtenber getroffen, je weniger sie ihn je für möglich gehalten hatten. Für ein Glud halten fie es gehalten, wenn ber Tob fie aus bem jammervollen Leben befreit hätte; gesenkten Hauptes mankten sie burch bas Leben, als ob fie bas Grab fucten, bem fie allmählig entgegen gitterten. Und wieber einige Bochen später, ba trug man ein junges Mab den binaus auf ben Rirchhof, auf ben Gottes. ader. In ichwerer Beburt war ein ungludliches Rind und bann bas noch ungludlichere Dabchen geftorben. D wie fonurte es mein Berg gu. fammen! 3ch batte es hinausrufen mogen in bie ganze Welt: Komm ber, Berführer, schau an bie Früchte beiner That! Weh' bir, wenn fie auch bich einmal hinaustragen, wie fie jett Die burch bich entflellte Ungludliche hinaustragen! Menn bie Posaune bes Gerichtes erschallt, bann wird fie mit bir auferstehen und wird bich bin verfolgen zum ewigen Richter und wirb bort deine Antlägerin fein. Du bift ber Morder ihrer ift wie bie Flace eines Spiegels; ber leifefte Seele, bu haft fie in die Tobfunde gefturgt; bu Sauch genügt, ihn ju truben.

beiner That ift fie gestorben. Und fieb ba noch ein Untläger gegen bich, bas arme Rinb! Rann bein Urteil ein gnäbiges fein ?

Und bann, ihr Mabchen, und zuerst jene von euch, bie leichtsinnig und blind bie Stimme bes Gemiffens und bie Dahnung bes Beicht. vaters und ber Eltern verachten, und bie bagegen ben Berfpredungen und Schmeicheleien eines Luftlings folgen, tommet ber ba und ichauet an, mas euch bevorftebt! !

Und weiter ihr, bie ihr noch in eurer Uniquib manbelt ober bod vom Sun. benfalle mieber jurudgetehrt feib burch mahre Buge, tretet beibei an bas Grab biefes ungludlichen Dabchens! Erneuert ba eure guten Borfage für bie Butunft und fcmort treue Balturg ber Gebote Gottes auf ewig! D wußte jebes Mädchen mit Sicherheit, ber Ausgang ber Sunbe wurbe ber fein, baß fie in wenigen Do. naten auch bem Leibe nach fterben mußte, gewiß, es wurbe fich beffer buten vor ber giftigen Luft! Bollet ihr für eure Seele meniger thun?

Und endlich ihr Eltern alle, tretet her und schauet! Im Anblide biefer Leiche fage ich euch im Namen bes herrn: Webe ben Eltern und Borgefetten, welche burch Nachlässigkeit bie Ihrigen nicht fleißig anleiten gur driftlichen Ehr. barteit! Zweimal wibe ihnen wenn fie burch Pflichtvergeffenheit fie nicht ferne halten von Befahren und bofen Gelegenheiten! Dreimal mebe ihnen, wenn fie fogar burch folechtes Beifpiel ihnen Anlag werben jum Sturg in bie Sunbe!

Das Manover ift eine Befahr für bas Seelenheil junger Mabden; o Mab. den, seib auf ber But! Chriftliche Eltern, machet, und bu, hl. Schutengel schube bie bl. Unfchuld!

#### Eines Maddens Ruf

### & Allerlei. P

#### Demeinunhiges.

fleine Studden von Buderpapier ober auch eine Band voll Bafer, fulle bie Blafche bis gur Balfte Reinigung ber Bafferflafden. Dan mit Baffer, verfcbließe fie und fcuttele fo lange, ichutte in Dieselben fein gestoßene Gierschalen ober bis ber Schmut entfernt ift! Dber man nehme eine große, roh geschälte Kartoffel, zerschneibe fie in Stücken, schütte fie in die Flasche, sulle biefelbe bis zu einem Biertel mit Waffer, welches leicht mit Effig gesauert ift, schüttele fie nach allen Richtungen bin, gieße bas Waffer fort und spule bie Flasche sauber auß!

#### Benkfpruche und Lebensregeln.

Ber einen Gehltritt thut, vergeib' ibm, lieber Mann! Bebent, auch einen Jug haft bu, ber fraucheln tann!

Du flagft, bag mander bir gefohnt mit Unbant bab'; Und bift bu bantbar Gott für alles, mas er gab?

Du foiltft bich felbft, wenn bu bein Rind fcillft ungezogen. Denn gogeft bu's zuvor, fo mar es nun gezogen.

Bib, was bu geben willft, eb' man tarum bich bat'; Es ift nur halb geichentt, was man erbeten hat.

Das ift gewiß: Die Magb, wo fie wird Frau im Saus, Die fchidet ihre Magb' im argften Regen aus.

Schlimm find [bie Schliffel, die nur ichließen auf, nicht zu; Mit foldem Schliffelbund im haus verarmeft bu.

A Co

Das Unfraut, ausgerauft, machft eben immer wieber, Und immer tampfen mußt bu neu bas Boje nieber. Bie bu mußt jeden Tag neu mafchen beine Glieber, Go bie Gebanten auch an jedem Tage wieber.

Beffer, ein altes Rleib mit eigenem Saben fliden, Als mit geborgtem Golb ein neues laffen fliden.

Benn fiberm Raube fich entzwei'n ber Diebe Scharen, Dann tommt ber Ehrliche gu ben gefiohlenen Baren.

Gib nicht zu schnell bein Bort, so brauchft bu's nicht zu brechen! Biel beffer ift es, mehr zu halten als versprechen.

Am ichwerften immer wird fich in ber Brre faffen, Ber felbft ben rechten Beg mutwillig hat verlaffen.

Die rechte Freundichaft ift von hinten wie von bornen, Richt Rof' im Angeficht und hinterm Ruden Dornen. Ertenntnis jum Aat, Die Kraft jur That. Zum Glauben die Treue, Zur Saube bie Reue, Ein liebend Grbarmen Zur Hille ben Armen: heißt rechtgepaatt Und wohlb:mahrt.

Berfchiebe nichts, mein fanmig herz, Auf eine beff're Beit! Auf Beitverluft folgt Reu und Schmerz, Auf Trugheit Traurigleit.

(Beibel.)

#### Dom Büchertifch.

China, tas Reich der Mitte, lenkt heute durch seinen Fremdenhaß und seine Christenseindlichkeit die Augen der ganzen eivilisierten Welt auf fich. Für unsere Leser durfte es da von Interesse sein, den Namen eines Buches zu ersabren, das uns durch Wort und Bild mit Land und Bolt bekannt macht; wir meinen des Jesuitenpaters Spilmann Reiseduch: Durch Aften, zweite hälste: Japan, China und Indien. Berlag der Herder'schen Buchandlung in Freiburg.

Unfer Meungen. Breis bas abgefchloffene Beft 50 Bfg. Berlag von Bag und Garleb in Berlin.

Diese unter vorfiehendem Titel erschienenen Bertden — bis jest erschienen 15 Rummern 3. B. Rechte und Pflichten ber Ebefrau, bas Teftament zc. — haben in ihrer Art besondere Borguge. Sie zeichnen sich aus burd einen billigen Breis und glüdliche Anordnung bes Stoffes. Diese vollstumlich gehaltenen Rechtsbilcher find geeignet, das Bublikum bor manchem Schaben zu schützen und können nur bestens empsohlen werden-

#### Batfel.

Röpfe Röpfe SSS Röpfe Röpfe SSS

Suffosung des Satsels in Ur. 32: Sunger.

### Erhlärung des Berirbildes in Hr. 32:

Man wende bas Bild halblinis, bann wird gwifden ben beiben hausbachern ber Ropf fichtbar.

Berantwortlicher Rebatteur: G. B. Lautenfolager in Augsburg. — Berlag ber B. Schmid'ichen Berlags. Buchbandlung in Augsburg A 34. — Buchbruderei ber Jos. Rofel'ichen Buchbandlung in Rempten.